



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/4/MYS/2
20 November 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Четвертая сессия

Женева, 2-13 февраля 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 (В)
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Малайзия

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных структур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий доклад представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточное тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств¹

<i>Основные универсальные договоры по правам человека²</i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
КЛДЖ	5 июля 1995 года	Да (статьи 2 f), 5 а), 7 b), 9 и 16) ³	-
КПР	17 февраля 1995 года	Да (статьи 1, 2, 7, 13, 14, 15, 28, пункт 1 а), и 37) ⁴	-
Основные договоры, участником которых Малайзия не является: МКЛРД, МПЭСКИ, МПГПИ, МПГПИ-ФП1, МПГПИ-ФП2, ФП-КЛДЖ, КПП, ФП-КПП, КПр-ФП-ТД, КПр-ФП-ВК, МКПТМ, КПИ, КПИ-ФП и КНИ.			
<i>Другие основные соответствующие международные договоры⁵</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>		
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да		
Римский статут Международного уголовного суда	Нет		
Палермский протокол ⁶	Нет		
Беженцы и апатриды ⁷	Нет		
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним ⁸	Да, кроме Дополнительного протокола III		
Основные конвенции МОТ ⁹	Да, кроме № 87, 105 и 111		
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Нет		

1. В 2006 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) призвал Малайзию рассмотреть вопрос о ратификации МПЭСКИ, МПГПИ, МКЛДР, КПП и ФП-КЛДЖ и принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции¹⁰. Комитет по правам ребенка (КПР) рекомендовал Малайзии присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу 1967 года к ней, Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года¹¹. КПР также рекомендовал Малайзии ратифицировать КПИ, КПИ-ФП¹², КПр-ФП-ТД и КПр-ФП-ВК¹³ и активизировать усилия по пересмотру характера ее оговорок в отношении статей 1, 2, 7, 13, 14, 15, 28, пункт 1 а), и 37¹⁴ Конвенции с целью их снятия¹⁵. Как КПР, так и КЛДЖ призвали Малайзию ратифицировать МКПТМ¹⁶ и Палермский протокол¹⁷.

2. Приветствуя заверения Малайзии в том, что она рассматривает возможность снятия оговорок в отношении статей 5 а) и 7 b), КЛДЖ настоятельно рекомендовал Малайзии рассмотреть все остающиеся оговорки, прежде всего в отношении статьи 16, с целью их

снятия¹⁸. Он был особо обеспокоен позицией Малайзии, считающей, что законы, основанные на толковании шариата, не подлежат изменению¹⁹.

В. Конституционная и законодательная основа

3. КЛДЖ был обеспокоен тем, что Конвенция еще не стала частью законодательства Малайзии и по этой причине национальные суды не могут обеспечить осуществление ее положений²⁰.

4. Приветствуя перевод текста Конвенции на бахаса-малайзия, китайский и тамильские языки, его распространение среди женских НПО и выдвижение инициативы по подготовке детской книжки-справочника по Конвенции, КЛДЖ выразил свою обеспокоенность тем, что судьи, адвокаты и прокуроры плохо знают положения Конвенции²¹.

5. В 2007 году КПП приветствовал принятие в 2001 году Закона о детях²² и многих других законов, направленных на защиту и поощрение прав ребенка²³. КПП согласился с мнением Малайзии относительно необходимости пересмотра законов, которые не согласуются с определением понятия "ребенок", данным в статье 1 Конвенции²⁴, и рекомендовал Малайзии принять все необходимые меры для согласования определения понятия "ребенок" в национальном законодательстве²⁵.

6. В 2008 году Комитет экспертов МОТ рекомендовал Малайзии учесть в ходе пересмотра ее трудового законодательства, включая Закон о трудовой занятости детей и молодых лиц 1966 года, расхождения между национальным законодательством и Конвенцией о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция № 182)²⁶.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура

7. КПП приветствовал создание Комиссии по правам человека Малайзии (СУХАКАМ)²⁷, в частности ее мандат, включающий в себя аналитическую деятельность, проведение пропагандистских и учебных мероприятий, получение и расследование индивидуальных жалоб, а также посещение мест лишения свободы²⁸. В 2002 году СУХАКАМ была аккредитована Международным координационным комитетом и получила статус "А"²⁹. В апреле 2008 года в ходе процесса переаккредитации СУХАКАМ сохранила свой статус "А", однако МКК дал Комиссии возможность представить в течение года после получения уведомления документальные материалы, позволяющие установить неизменное соответствие ее деятельности Парижским принципам³⁰.

8. В 2007 году Комитет экспертов МОТ отметил состоявшееся незадолго до этого учреждение Комитета кабинета министров по вопросам гендерного равенства³¹. КПП высоко оценил учреждение министерства по делам женщин, семьи и развития общин (МЖСРО) в 2001 году³² и специального отдела по делам детей в рамках Управления социального обеспечения в 2005 году³³. КПП с удовлетворением принял к сведению создание Национального консультативно-совещательного совета в интересах детей и Координационного совета по вопросам защиты детей, уполномоченного консультировать МЖСРО по всем аспектам защиты детей³⁴.

D. Меры политики

9. КПП отметил, что МЖСРО находится на завершающей стадии работы над вторым всеобъемлющим национальным планом действий в интересах детей и что этот план будет увязан с национальной политикой в интересах детей³⁵. КПП рекомендовал, среди прочего, чтобы деятельность, связанная со вторым национальным планом действий, была ориентирована на осуществление Конвенции³⁶.

10. КПП также рекомендовал Малайзии включить в программу школьного образования обучение по правам человека, в том числе по правам ребенка³⁷.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Сотрудничество с договорными органами

	<i>Последний рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
<i>Договорный орган</i> ³⁸				
КЛДЖ	2004 год	Май 2006 года	-	Третий и четвертый доклады подлежат представлению в 2008 году
КПП	2006 год	Февраль 2007 года	-	Объединенный второй-четвертый доклад подлежит представлению в 2012 году

2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Специальный докладчик по вопросу о праве на образование (5-14 февраля 2007 года) ³⁹
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Нет
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	Специальный докладчик по вопросу о коренном населении, запрос от 2005 года; Специальный докладчик по вопросу о защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом, запрос от 2005 года; Специальный докладчик по вопросу о свободе религии, запрос от 2006 года; Специальный докладчик по вопросу о мигрантах, запрос от 2006 года; Независимый эксперт по вопросам меньшинств, запрос от 2007 года; Рабочая группа по произвольным задержаниям, запрос от 2008 года.
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	-
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	-
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i>	За рассматриваемый период было направлено в общей сложности 29 сообщений. Помимо сообщений, направленных в отношении конкретных групп, эти сообщения касались 54 отдельных лиц, включая 9 женщин. Правительство ответило на 17 сообщений, составляющих 59% направленных сообщений.
<i>Ответы на тематические вопросники⁴⁰</i>	Малайзия ответила на 1 из 12 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур ⁴¹ в течение рассматриваемого периода, в пределах установленных сроков ⁴² .

3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

11. Малайзия входит в сферу охвата регионального отделения УВКПЧ в Бангкоке⁴³. В 2007 году это региональное отделение проводило работу с действующей национальной комиссией по правам человека, направленную на укрепление ее потенциала⁴⁴. Малайзия оказывала финансовое содействие УВКПЧ в 2005 и в 2006 годах⁴⁵.

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

12. Высоко оценив внесенные в 2001 году поправки в статью 8 (2) Конституции с целью запретить дискриминацию по признаку пола, КЛДЖ выразил в то же время обеспокоенность тем, что малайзийские суды слишком узко толкуют положения этой статьи⁴⁶. Комитет настоятельно призвал Малайзию включить в ее Конституцию и/или иные соответствующие внутренние законы определение дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции и принять и осуществлять закон, в котором было бы зафиксировано фактическое равенство женщин и мужчин как в государственной, так и в частной сферах жизни, включая установление соответствующих санкций и обеспечение средств эффективной правовой защиты⁴⁷.

13. КЛДЖ был обеспокоен существованием двойной юридической системы гражданского права и многочисленных вариантов шариатского права, что ведет к сохранению дискриминации в отношении женщин, особенно в вопросах брака и семейных отношений; ограничительным толкованием шариатского права, ущемляющим права мусульманских женщин; и отсутствием ясности в правовой системе, в частности в вопросе о том, какое право - гражданское или шариатское - регулирует вопросы брака женщин-немусульманок, чьи мужья принимают ислам⁴⁸. КЛДЖ настоятельно призвал Малайзию осуществить реформу законодательства, с тем чтобы устранить несоответствия, которые существуют между гражданским правом и шариатским правом, в том числе приняв меры для обеспечения того, чтобы любые правовые коллизии, касающиеся прав женщин на равенство и недискриминацию, урегулировались в полном соответствии с Конституцией и Конвенцией. КЛДЖ далее рекомендовал создать влиятельный федеральный механизм в целях обеспечения единообразного и последовательного применения шариатских законов во всех штатах⁴⁹.

14. Принимая к сведению работу министерства образования по предоставлению руководящих указаний, направленных на исключение из школьных учебников гендерных стереотипов, КЛДЖ вместе с тем выразил обеспокоенность в связи с сохранением патриархальных отношений и глубоко укоренившихся стереотипов, касающихся роли и ответственности женщин и мужчин⁵⁰. КПП рекомендовал Малайзии продолжить работу по решению проблем, с которыми сталкиваются девочки, и повысить уровень осведомленности в отношении равенства между девочками и мальчиками.

15. Положительно оценивая закрепление принципа недискриминации в Конституции и в Законе о детях 2001 года и принятие специальных мер по укреплению и защите статуса и

существования коренных народов, КПП вместе с тем рекомендовал Малайзии принять меры по недопущению и пресечению проявлений дискриминационного неравенства в отношении детей, принадлежащих к уязвимым группам. К их числу относятся *орангасли*, дети из числа коренных народов и меньшинств, проживающих в штатах Сабах и Саравак, особенно в отдаленных районах, дети - просители убежища и дети-беженцы, дети, рожденные вне брака, и дети трудящихся-мигрантов⁵¹, а также дети-инвалиды, проживающие в отдаленных районах⁵².

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

16. КПП отметил, что смертная казнь в связи с преступлениями, совершенными лицами, которым на момент совершения преступления не исполнилось 18 лет, на практике не применяется, но тем не менее у него вызывает серьезную обеспокоенность то, что Малайзия до сих пор не сняла свою оговорку к статье 37 Конвенции⁵³. КПП рекомендовал Малайзии в приоритетном порядке активизировать принимаемые ею меры по внесению поправок в Основные правила (дела по вопросам государственной безопасности), направленные на отмену применения смертной казни в отношении детей⁵⁴.

17. В докладе ЮНФПА за 2006 год было отмечено, что в 2004 году имели место случаи жестоких нападений на лиц, работающих домашней прислугой, и их убийства⁵⁵. В нем указывалось, что лица, работающие домашней прислугой, сообщали также о жестоком обращении с ними в период найма на работу и пребывания в учебных центрах перед отправкой к месту работы, в течение которого они каждый раз месяцами были вынуждены ютиться в тесных помещениях, довольствуясь скудной едой и находясь под угрозой физических или сексуальных нападений⁵⁶.

18. В 2006 году Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов направили сообщение, в котором поднимался вопрос о предполагаемом убийстве пяти трудящихся-мигрантов сотрудниками Управления по вопросам иммиграции, входящими в состав добровольной службы, именуемой "РЕЛА", которое, согласно сообщениям, произошло после облавы, проведенной днем ранее сотрудниками РЕЛА, занимающимися вопросами иммиграции. Совокупные обстоятельства этих смертельных случаев вынудили специальных докладчиков особо подчеркнуть важность обеспечения того, чтобы расследование этих смертей было проведено со всей тщательностью и не было поручено должностным лицам, имевшим к этому отношение, или лицам, работающим в тесном контакте с ними. Специальные докладчики были обеспокоены отсутствием надлежащего уровня подготовки персонала РЕЛА, командования им и его подотчетности по отношению к

Управлению по вопросам иммиграции Малайзии. Правительство не представило ответа на это сообщение⁵⁷.

19. 28 мая 2004 года Рабочая группа по произвольным задержаниям вынесла мнение на основе непровергнутых утверждений в отношении пяти малазийских студентов, которые были заключены под стражу в другой стране и депортированы затем в Малайзию, где они содержались под стражей без суда. Срок их административного задержания был продлен министром внутренних дел без предъявления каких-либо уголовных обвинений. Студентам не была предоставлена возможность справедливого судебного разбирательства в независимом судебном органе, равно как им не было разрешено назначать адвокатов или общаться с родственниками⁵⁸.

20. КЛДЖ отдал должное Малайзии за ее неустанные усилия по реформированию законодательства, касающегося насилия в отношении женщин, в том числе за предпринятые инициативы по изменению Закона о насилии в семье с целью расширить определение насилия в семье и усилить меры по защите жертв⁵⁹. КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с нежеланием государства-участника установить уголовное наказание за изнасилование в браке и тем, что направленное в парламент предложение по этому вопросу устанавливает уголовную ответственность за сексуальное насилие только в тех случаях, когда муж применяет силу или угрожает расправой, а не в случаях изнасилования в браке, когда жена против сексуальных отношений⁶⁰, и вынес рекомендации по этому вопросу⁶¹.

21. Выразив удовлетворение тем, что вопросы насилия в отношении детей, включая инцест, регламентируются различными законами, КПП с серьезной обеспокоенностью отметил, что бытовое насилие, включая насилие в отношении детей в семье, остается серьезной проблемой. В силу укоренившихся табу жертвы и свидетели редко сообщают о таких случаях, несмотря на наличие созданных механизмов получения сообщений о случаях жестокого обращения с детьми и лишения их заботы. КПП также с обеспокоенностью обратил внимание на узаконенность телесных наказаний в быту⁶² и вынес несколько рекомендаций в этом отношении⁶³. Комитет также рекомендовал запретить в законодательном порядке все формы телесного наказания в школах⁶⁴.

22. КПП выразил сожаление в связи с тем, что нечеткое определение понятия "ребенок", обусловленное расхождениями в национальном законодательстве, препятствует полному осуществлению Конвенции МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда 1999 года⁶⁵.

23. В 2006 году КЛДЖ настоятельно рекомендовал Малайзии активизировать усилия по борьбе со всеми формами торговли женщинами и девочками, в том числе путем принятия конкретного и всеобъемлющего законодательства; активизировать усилия по развитию международного, регионального и двустороннего сотрудничества со странами происхождения и транзита; осуществлять сбор и анализ данных из полицейских и международных источников; подвергать торговцев судебному преследованию и наказанию; и обеспечить, чтобы женщины и девочки, которые оказались жертвами торговли, не подвергались наказанию за нарушение иммиграционных законов и чтобы им была обеспечена надлежащая поддержка, для того чтобы они могли дать свидетельские показания против торговцев⁶⁶.

24. В 2007 году КПП с удовлетворением отметил, что в 2006 году был создан Координационный комитет по вопросам торговли людьми и что в 2007 году в Малайзии на этапе представления в парламент находился законопроект о мерах по борьбе с торговлей людьми. Вместе с тем он с обеспокоенностью отметил, что дети, оказавшиеся жертвами торговли, нередко помещаются под стражу и впоследствии депортируются и что им не предоставляется надлежащая специализированная помощь. Кроме того, КПП с особой обеспокоенностью обратил внимание на сообщения, в которых утверждалось, что в соседних странах похищаются младенцы для целей их последующей продажи бездетным парам в Малайзии⁶⁷.

25. КПП с удовлетворением отметил наличие в законодательстве положений, предусматривающих уголовную ответственность за сексуальную эксплуатацию детей, включая детскую проституцию, и превентивную деятельность в данной области, проводимую группами защиты детей и центрами детского творчества. С учетом существующего в Малайзии, согласно сообщениям, высокого спроса на коммерческий секс КПП выразил обеспокоенность по поводу проституции с участием детей, и в частности уязвимости определенных групп детей к подобной эксплуатации, таких, как официально незарегистрированные дети⁶⁸. КПП рекомендовал Малайзии разработать и осуществить политические и практические меры по недопущению и пресечению сексуальной эксплуатации детей⁶⁹ с уделением особого внимания таким имеющимся факторам риска, как распространяющийся в регионе секс-туризм, а также осуществлять дальнейшее сотрудничество с соответствующими субъектами, занимающимися защитой детей от сексуальной эксплуатации в коммерческих целях в сфере путешествий и туризма⁷⁰. КПП призвал Малайзию рассмотреть вопрос о принятии конкретного законодательства, предусматривающего соблюдение провайдерами сетевых услуг конкретных обязательств в связи с детской порнографией в Интернете⁷¹.

26. В отношении детей, живущих и/или работающих на улицах, особенно в штате Сабах, КПП с обеспокоенностью отметил, что в результате проведения так называемых "операций по зачистке" дети, живущие на улицах, помещаются под стражу, а негативное отношение населения и предрассудки в отношении безнадзорных детей усугубляют их трудное положение⁷².

3. Отправление правосудия и верховенство права

27. В своем докладе за 2006 год Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников отметила, что в Малайзии гарантии соблюдения прав человека подрываются Законом о внутренней безопасности (ЗВБ). В соответствии с этим законом полиция имеет право задерживать без ордера на арест и содержать под стражей без связи с внешним миром любое лицо, предположительно представляющее угрозу национальной безопасности или экономической жизни страны, на весь срок ведения расследования, который может достигать 60 дней. В соответствии с ЗВБ министр внутренних дел может продлить первоначальный срок содержания под стражей на период до двух лет без обращения в суд, а премьер-министр может распорядиться о дополнительном продлении срока содержания еще на два года, опять же без обращения в суд, причем этот срок может возобновляться бесконечно⁷³.

28. КПП с обеспокоенностью отметил низкий минимальный возраст наступления уголовной ответственности (10 лет) и расхождения между нормами минимального возраста в Уголовном кодексе, в толковании мусульманских судей в шариатских судах и в Законе о шариатском уголовном судопроизводстве (на федеральных территориях) 1984 года. КПП выразил обеспокоенность, среди прочего, по поводу продолжительных сроков досудебного содержания под стражей и задержек в рассмотрении дел, касающихся детей⁷⁴.

4. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

29. 16 июля 2006 года Специальный докладчик по вопросу о свободе религии и Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение обратились с письмом к правительству в связи с введением в течение предшествовавшего месяца министерством внутренней безопасности запрета на 18 книг, предназначенных главным образом для изучения межрелигиозных вопросов, на том основании, что они могут "нарушить мир и гармонию". Согласно сообщениям, за период с 2003 года было запрещено более 45 книг⁷⁵. Правительство ответило, что, если бы публикации, вступающие в противоречие с истинным учением ислама,

распространялись без определенной доли регулирования, они породили бы смятение и расхождение в понимании религии и привели бы к возникновению движений инакомыслящих и формированию среды, губительной для плюралистического общества⁷⁶.

30. В 2006 году Специальный представитель Генерального секретаря по положению правозащитников вновь заявила об обеспокоенности в связи с сообщениями о применении ЗВБ в отношении правозащитников и сочла подобное использование этого закона потенциальной угрозой для деятельности по поощрению, защите и осуществлению прав человека, включая право на свободу выражения мнения и демонстрации⁷⁷.

31. 23 августа 2006 года Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников вместе со Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов направили правительству письмо с настоятельным призывом к незамедлительным действиям в связи с угрозами смертью в адрес адвоката, представлявшего интересы женщины, вышедшей из ислама и обратившейся в христианство. Согласно сообщениям, эти угрозы были связаны с его/ее законной деятельностью в качестве адвоката и могли представлять собой попытку запугивания адвокатов, берущихся за дела, касающиеся защиты права на свободу религии и убеждений. Специальный представитель выразила сожаление в связи с отсутствием какого-либо официального ответа от правительства⁷⁸.

32. 27 декабря 2007 года Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение совместно с Председателем-Докладчиком Рабочей группы по произвольным задержаниям и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников направили правительству письмо в связи с прокатившейся незадолго до этого волной арестов и задержаний ряда правозащитников из числа этнических индийцев. Согласно утверждениям, арест и заключение под стражу пяти правозащитников из числа этнических индийцев на основании ЗВБ произошли после манифестаций, не носивших насильственного характера. Задержанным не было предъявлено ордера на арест, равно как не получили они и возможности предстать перед судом или воспользоваться услугами адвоката⁷⁹. Опять же согласно утверждениям, для разгона многотысячного мирного митинга этнических индийцев, протестовавших против предполагаемой дискриминационной практики, использовались слезоточивый газ и водометы⁸⁰. Накануне этого митинга более 2 000 этнических индийцев, собравшихся в индуистском храме, были подвергнуты избиениям сотрудниками полиции с целью заставить их отказаться от участия в митинге, запланированном на следующий день. Около 70 человек, попытавшихся скрыться, были арестованы; многим из них были предъявлены обвинения в участии в незаконном собрании и в неподчинении приказам полиции⁸¹.

33. 14 января 2008 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов и Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников направили правительству письмо в связи со смертью одного из лидеров коренного населения, участвовавшего в кампаниях против вырубки лесов. В письме была выражена обеспокоенность тем, что его смерть, возможно, была напрямую связана с проводимой им деятельностью ненасильственного характера - и прежде всего деятельностью в защиту прав коренных народов в районе Верхнего Барама⁸².

34. 14 декабря 2007 года Специальный докладчик по вопросу о достаточном жилище направил совместное со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников письмо в связи с заключением под стражу ряда активистов и рядовых горожан, протестовавших против сноса домов в одном из районов Куала-Лумпура⁸³. Правительство не представило ответа на это сообщение.

35. Выразив удовлетворение политикой Малайзии, направленной на обеспечение по крайней мере 30-процентного представительства женщин на директивных должностях в государственном секторе, и принимая к сведению тот факт, что МЖДРО занимается разработкой плана действий, КЛДЖ вместе с тем был обеспокоен слабой представленностью женщин в государственных и политических институтах, а также на директивных должностях, в том числе на дипломатической службе и в организациях частного сектора⁸⁴. Он призвал Малайзию к принятию последовательных мер, включая временные специальные меры⁸⁵. В 2008 году Статистический отдел Организации Объединенных Наций указал, что доля должностей, занятых женщинами в национальном парламенте, возросла с 9,1% в 2005 году до 10% в 2008 году⁸⁶.

5. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

36. Выразив удовлетворение тем, что в девятом плане развития Малайзии (2006-2010 годы) поставлена цель увеличить долю женщин на рынке труда, КЛДЖ вместе с тем был обеспокоен отсутствием возможностей для трудоустройства женщин, несмотря на высокий уровень образования девочек и женщин. Он с сожалением отметил, что существующие ограничения для трудоустройства женщин, а также законодательство и политика, призванные обеспечить защиту интересов женщин в том, что касается трудоустройства, способствует увековечению традиционных стереотипов⁸⁷.

37. В 2007 году Комитет экспертов МОТ обратился к правительству с просьбой представить информацию о принятых мерах по осуществлению Национальной политики в

интересах женщин применительно к положению женщин на рынке труда и принципу равного вознаграждения за труд для мужчин и женщин⁸⁸. Комитет рекомендовал, чтобы этот принцип принимался во внимание при тарификации работ в зависимости от объема служебных обязанностей и ответственности, с тем чтобы не допустить перекоса по гендерным соображениям при определении размеров вознаграждения⁸⁹.

38. В 2008 году Комитет экспертов МОТ выразил твердую надежду на то, что правительство представит в своем следующем докладе информацию о принятых или намеченных мерах по приведению национального законодательства и нормативных актов в соответствие с Конвенцией о равноправии граждан страны и иностранцев в области возмещения трудящимся при несчастных случаях (№ 19) для обеспечения того, чтобы иностранные трудящиеся (и их иждивенцы), являющиеся гражданами стран, ратифицировавших Конвенцию, получали возмещение в том же объеме, в каком оно предоставляется местным трудящимся в случае несчастных случаев на производстве⁹⁰. Комитет экспертов МОТ также отметил в 2008 году, что соответствующее законодательство не запрещает лицам, не достигшим 18-летнего возраста, заниматься теми видами трудовой деятельности, которые способны поставить под угрозу их здоровье, безопасность или нравственность⁹¹.

39. КПП с обеспокоенностью отметил, что Закон о детях и молодежи (работа по найму) допускает трудоустройство на легкие работы и занятость в качестве домашней прислуги без подробного перечисления приемлемых условий такого труда.

6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

40. В 2006 году КПП приветствовал постоянные и весьма результативные усилия Малайзии по сокращению масштабов бедности в этой стране. Вместе с тем КПП с обеспокоенностью отметил, что группы коренного населения, прежде всего в штатах Сабах и Саравак, а также народность *орангасли*, проживающая на полуостровной части Малайзии, страдают от бедности⁹², и вынес рекомендации в этом отношении⁹³. В Стратегии странового сотрудничества ВОЗ на 2006-2008 годы указывалось, что самые высокие уровни нищеты отмечены в штатах Сабах (16%) и Келантан (12%)⁹⁴.

41. КПП высоко оценил значительный прогресс Малайзии в области здравоохранения и оказания медицинских услуг и особенно ее усилия по улучшению охраны здоровья матерей и сокращению уровня младенческой смертности⁹⁵ и вынес рекомендации в этом отношении⁹⁶.

42. В Стратегии странового сотрудничества ВОЗ на 2006-2008 годы отмечена возможность сокращения доступа к имеющимся медицинским услугам для городских бедняков и бездомных, людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, инъекционных наркоманов и работников секс-индустрии⁹⁷. В стратегии также отмечено принятие решения о создании нового механизма финансирования национального здравоохранения. Тем лицам, которые имеют соответствующие финансовые возможности, придется выплачивать соответствующие взносы, а за находящиеся в неблагоприятном положении группы населения, такие как малоимущие, престарелые и инвалиды, взносы будет выплачивать государство⁹⁸.

43. КПП выразила обеспокоенность в связи с тем, что распространенность ВИЧ/СПИДа в Малайзии увеличивается быстрыми темпами и что имеющихся ресурсов явно не хватает. Кроме того, Комитет был обеспокоен растущим числом осиротевших в результате СПИДа детей⁹⁹. ЮНИСЕФ отметил на своем вебсайте, что количество зарегистрированных случаев заражения ВИЧ удваивается каждые три года¹⁰⁰.

44. В докладе ЮНИСЕФ за 2006 год было отмечено, что в штате Саравак в данный период времени содержание постоянных поликлиник обходится слишком дорого. Поэтому медицинское обслуживание на острове обеспечивается за счет комбинированного использования выездных медицинских бригад и медицинских служб на общинном уровне.

45. КПП рекомендовал Малайзии продолжать и, по мере необходимости, активизировать предоставление помощи пострадавшим в результате цунами детям с посттравматическими стрессовыми расстройствами и другими проблемами эмоционального и психического характера и их семьям¹⁰¹.

46. Отметив проводимую политику по избавлению Малайзии от наркотиков к 2015 году, КПП вместе с тем выразил обеспокоенность по поводу возросшего употребления подростками запрещенных наркотических средств, в частности амфетаминов и экстази¹⁰², и вынес рекомендации в этом отношении¹⁰³.

47. В докладе ПРООН за 2006 год отмечалось, что загрязнение воды достигло столь серьезного уровня, что содержание в реках болезнетворных организмов нередко в 30-100 раз превышает допустимые медицинские нормы¹⁰⁴.

7. Право на образование и участие в культурной жизни общины

48. КПП приветствовал Закон о поправках к Закону об образовании 2002 года, в соответствии с которым начальное образование стало обязательным для всех детей в возрасте шести лет. КПП отметил в качестве позитивного фактора то, что уровни зачисления девочек и мальчиков в систему начального образования являются практически одинаковыми, но выразил сожаление по поводу того, что, согласно оценкам, 200 000 детей начального школьного возраста не посещают школу¹⁰⁵.

49. КПП был обеспокоен тем, что, несмотря на принятие определенных программ, дополнительные расходы, связанные со школьным обучением, могут создавать для детей из малоимущих семей финансовые препятствия на пути к образованию. Он с обеспокоенностью отметил, что дети, не являющиеся гражданами страны, должны оплачивать школьное обучение и что их зачисляют в школы только при наличии соответствующих документов и свободных мест¹⁰⁶. Кроме того, КПП с глубокой обеспокоенностью отметил высокий уровень отсева из учебных заведений детей из числа коренных народов, в частности *орангасли*, и рекомендовал Малайзии активизировать усилия по удовлетворению особых образовательных потребностей этих детей¹⁰⁷.

50. В докладе ЮНЕСКО за 2007 год также отмечалось, что осуществление двуязычных программ обучения для детей младшего школьного возраста в Малайзии дало многообещающие результаты и оказало влияние на языковую политику и практику¹⁰⁸. В докладе ПРООН за 2004 год отмечалось начало осуществления проекта по включению всеобъемлющей программы изучения ислама в систему национального образования; благодаря этому студенты смогут получить одновременно как религиозное, так и светское образование¹⁰⁹.

8. Мигранты, беженцы и просители убежища

51. Приняв к сведению создание комитета кабинета министров по делам иностранных трудящихся, КЛДЖ выразил вместе с тем обеспокоенность отсутствием законодательства и политики в защиту прав трудящихся-мигрантов, в частности мигрантов, работающих домашней прислугой, большинство из которых составляют женщины¹¹⁰. Он настоятельно призвал Малайзию принять всеобъемлющее законодательство и установить процедуры для обеспечения гарантий прав трудящихся-мигрантов, в том числе мигрантов, работающих домашней прислугой; обеспечить для трудящихся-мигрантов реальные средства правовой защиты от злоупотреблений со стороны работодателей и позволить им оставаться в стране, пока они добиваются возмещения ущерба, а также информировать их о таких правах^{111, 112}.

52. Согласно КПП, в 2007 году в Малайзии на этапе представления в парламент находился закон об иностранных трудящихся. Вместе с тем КПП по-прежнему был обеспокоен тем, что дети трудящихся-мигрантов продолжают сталкиваться с многочисленными трудностями при осуществлении своих прав¹¹³. КПП рекомендовал Малайзии следующее: продолжать и активизировать усилия по регистрации всех детей трудящихся-мигрантов и выдаче им соответствующих документов, а также по обеспечению для них беспрепятственного доступа к образованию и службам здравоохранения; обеспечить, чтобы репатриация трудящихся-мигрантов с детьми в страну их происхождения производилась с надлежащим учетом положений статьи 3 Конвенции¹¹⁴; и проводить переговоры с соседними странами с целью заключения соглашений о мерах по решению проблемы большого числа трансграничных мигрантов¹¹⁵. КПП с обеспокоенностью отметил, что многие дети – просители убежища и дети-беженцы, в том числе мусульманские дети из соседней страны, включая проживающих в Малайзии с 1990-х годов детей-беженцев народности *рохингия*, не имеют доступа к формальному образованию¹¹⁶; он вынес рекомендации в этом отношении¹¹⁷.

53. КЛДЖ был обеспокоен тем, что лица, ищущие убежища, и беженцы, в том числе женщины, подвергаются судебному преследованию за нарушение иммиграционного законодательства и могут в течение неопределенного срока содержаться под стражей в иммиграционных центрах или быть высланы из страны¹¹⁸. Он рекомендовал, чтобы Малайзия приняла законы и нормативные акты, касающиеся статуса лиц, ищущих убежища, и беженцев, в соответствии с международными стандартами и полностью интегрировала подход, предусматривающий учет гендерной проблематики, в процесс предоставления статуса лица, ищущего убежища, или беженца в тесном сотрудничестве, в частности, с УВКБ¹¹⁹. КПП выразил аналогичную обеспокоенность¹²⁰.

54. КПП был встревожен тем, что значительное число домашней прислуги в Малайзии составляют мигранты, включая домашнюю прислугу из числа детей, чья работа осуществляется в опасных условиях и мешает ребенку получать образование¹²¹, и вынес рекомендации в этой связи¹²².

55. 30 июня 2005 года Специальный представитель Генерального секретаря по положению правозащитников вместе со Специальным докладчиком по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение обратились с настоятельным призывом к немедленным действиям в связи с арестом и заключением под стражу 64 граждан соседней страны после проведенной ими мирной демонстрации. Были высказаны опасения на тот счет, что в дополнение к обвинениям в незаконном собрании они могут также быть обвинены в незаконном въезде в Малайзию и подвергнуться в этой связи

рisku высылки в свою страну. УВКБ подтвердило, что 38 из арестованных лиц, включая трех женщин, были зарегистрированы в его отделении. Согласно полицейским источникам, 60 из этих арестованных имели статус беженца. Специальные докладчики не получили ответа на это сообщение¹²³.

56. В докладе УВКБ за 2007 год отмечалось, что ввиду отсутствия национального законодательства по вопросам беженцев и соответствующих механизмов УВКБ выполняло основные функции по защите интересов более чем 39 000 соответствующих лиц, прошедших регистрацию. Благодаря применению эффективных процедур в отношении почти 15 000 человек были приняты решения о предоставлении статуса беженца, а также было достигнуто значительное увеличение числа ходатайств о переселении. Вместе с тем деятельность УВКБ по пропаганде использования альтернативных решений в отношении народности рохингия и групп населения из соседней страны еще лишь должна принести ожидаемые результаты¹²⁴.

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

57. В докладе МОТ за 2006 год было отмечено, что Малайзии удалось существенно сократить масштабы нищеты и уменьшить неравенство в уровне доходов и образования наряду с достижением стремительного экономического роста и поддержанием гармоничных расовых отношений¹²⁵. КПП с удовлетворением отметил достигнутый Малайзией заметный прогресс в области экономического и социального развития, включая регулярные инвестиции с целью развития служб по охране здоровья, инфраструктуры защиты прав и системы образования¹²⁶.

58. В 2006 году КЛДЖ выразил удовлетворение тем, что Малайзия добилась успехов в области образования женщин. Он поздравил Малайзию с внесением в соответствующие законы поправок, направленных на обеспечение того, чтобы вдовы гражданских служащих не теряли свои пенсии при повторном вступлении в брак; на предоставление супругам или бывшим супругам поселенцев разрешения стать совместными собственниками поселений; и на ужесточение наказаний за изнасилование и инцест¹²⁷.

IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВА

59. В 2006 году Малайзия взяла на себя обязательство и далее принимать активные и новаторские меры по поощрению и защите прав человека и основных свобод в стране и, среди прочего, активно поддерживать международную деятельность по укреплению прав

таких уязвимых групп, как женщины, дети и инвалиды¹²⁸. В докладе ПРООН за 2005 год упомянуто, что Малайзия добилась резкого сокращения смертности среди новорожденных за счет простого обслуживания на дому, организуемого на районном уровне, с привлечением прошедших обучение медицинских работников и акушерок¹²⁹. В докладе Всемирного банка за 2006 год отмечено, что посредством обеспечения широкого доступа к услугам акушерок в сельских районах Малайзия смогла существенно снизить уровень материнской смертности¹³⁰.

V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

60. В докладе УВКПБ за 2008 год говорилось о направлении подвижных регистрационных бригад в центры содержания под стражей и населенные пункты, расположенные в труднодоступных районах джунглей и на высокогорье в северо-восточной части страны, для регистрации соответствующих лиц¹³¹.

61. В Стратегии странового сотрудничества ВОЗ на период 2006-2008 годов предусмотрено предоставление ВОЗ технической помощи в поддержку политики в области здравоохранения, ориентированной на удовлетворение потребностей, в первую очередь малоимущих, во многих областях, включая доступ к основным медикаментам, улучшение социальной защиты и функционирование механизмов финансирования медицинского обслуживания¹³².

62. КПП также рекомендовал Малайзии обращаться за помощью при решении различных вопросов к соответствующим многочисленным учреждениям Организации Объединенных Наций¹³³.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights

ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Protection of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Protection of Persons with Disabilities
CED	International Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ The original reservations read as follows: The Government of Malaysia declares that Malaysia's accession is subject to the understanding that the provisions of the Convention do not conflict with the provisions of the Islamic Sharia' law and the Federal Constitution of Malaysia. With regards thereto, further, the Government of Malaysia does not consider itself bound by the provisions of articles 2 (f), 5 (a), 7 (b), 9 and 16 of the aforesaid Convention. In relation to article 11, Malaysia interprets the provisions of this article as a reference to the prohibition of discrimination on the basis of equality between men and women only. On 6 February 1998, the Government of Malaysia notified the Secretary-General of a partial withdrawal as follows: "The Government of Malaysia withdraws its reservation in respect of article 2(f), 9(1), 16(b), 16(d), 16(e) and 16(h)."

⁴ Reservation: "The Government of Malaysia accepts the provisions of the Convention on the Rights of the Child but expresses reservations with respect to articles 1, 2, 7, 13, 14, 15, [...], 28, [paragraph 1 (a)], 37, [...] of the Convention and declares that the said provisions shall be applicable only if they are in conformity with the Constitution, national laws and national policies of the Government of Malaysia." Declaration of 23 March 1999: "With respect to article 28, paragraph 1 (a), the Government of Malaysia wishes to declare that in Malaysia, even though primary education is not compulsory and available

free to all, primary education is available to everybody and Malaysia has achieved a high rate of enrolment for primary education i.e. at the rate of 98 percent enrolment”.

⁵ Information relating to other relevant international human rights instruments may be found in the pledges and commitments undertaken by Malaysia before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 12 April 2006 sent by the Permanent Mission of Malaysia to the United Nations addressed to the Secretariat (A/60/835).

⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁷ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁸ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁹ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No.105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

¹⁰ CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 31.

¹¹ CRC/C/MYS/CO/1, para. 83.

¹² Ibid., para. 61.

¹³ Ibid., para. 107.

¹⁴ Ibid., para. 39.

- ¹⁵ Ibid., para. 12.
- ¹⁶ Ibid., para. 89 and CEDAW, concluding comments, para. 35.
- ¹⁷ CRC/C/MYS/CO/1, para. 96 and CEDAW, concluding comments, para. 24.
- ¹⁸ CEDAW/C/MYS/CO/2, concluding comments, para. 10.
- ¹⁹ Ibid., para. 9.
- ²⁰ Ibid., para. 8.
- ²¹ Ibid., para. 11.
- ²² CRC/C/MYS/CO/1, para. 7.
- ²³ Ibid., para. 8.
- ²⁴ Ibid., para. 29 and para. 30.
- ²⁵ Ibid., para. 30.
- ²⁶ ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092008MYS182, fifteenth paragraph.
- ²⁷ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/7/69, annex VIII, and A/HRC/7/70, annex I.
- ²⁸ CRC/C/MYS/CO/1, para. 21.
- ²⁹ A/HRC/7/70, annex I, p. 5.
- ³⁰ A/HRC/10/55, report of the Secretary-General on the process currently utilized by the International Coordinating Committee of National Institutions to accredit national institutions in compliance with the Paris Principles, and ensure the process is strengthened with appropriate periodic review and on ways and means of enhancing participation of national human rights institutions in the work of the Human Rights Council.
- ³¹ ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092007MYS100, para. 1.
- ³² CRC/C/MYS/CO/1, para. 5.
- ³³ Ibid., para. 6.

³⁴ Ibid., para. 19.

³⁵ Ibid., para. 17.

³⁶ Ibid., para. 18.

³⁷ Ibid., para. 75.

³⁸ The following abbreviations have been used for this document:

CEDAW Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CRC Committee on the Rights of the Child

³⁹ Special Rapporteur on the right to education, Vernor Munoz, report on mission to Malaysia (A/HRC/8/10/Add.3).

⁴⁰ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

⁴¹ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child

prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

⁴² Working Group on mercenaries, questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005 (A/61/341, para. 47).

⁴³ See OHCHR 2007 Report of Activities and Results, p. 90.

⁴⁴ Ibid., p. 91.

⁴⁵ OHCHR 2005 Annual Report, pp. 24 and 178, and OHCHR 2006 Annual Report, p. 158.

⁴⁶ CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 7.

⁴⁷ Ibid., para. 8.

⁴⁸ Ibid., para. 13.

⁴⁹ Ibid., para. 14.

⁵⁰ Ibid., para. 15.

⁵¹ CRC/C/MYS/CO/1, para. 32.

⁵² Ibid., para. 61.

⁵³ Ibid., para. 38.

⁵⁴ Ibid., para. 39.

⁵⁵ UNFPA, State of World Population 2006, New York, 2006, p. 52, available at www.unfpa.org/swp/2006/english/introduction.html.

⁵⁶ Ibid., p. 54.

⁵⁷ A/HRC/4/20/Add.1, p. 202.

⁵⁸ E/CN.4/2005/6/Add.1, Opinion No. 10/2004 (Malaysia), paras 4, 11 and 12.

⁵⁹ CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 6.

⁶⁰ Ibid., para. 21.

⁶¹ Ibid., para. 22.

⁶² CRC/C/MYS/CO/1, para. 57.

⁶³ Ibid., para. 58.

⁶⁴ Ibid., para. 78.

⁶⁵ Ibid., para. 90.

⁶⁶ CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 24. See also ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092008MYS182, para. 11.

⁶⁷ CRC/C/MYS/CO/1, para. 95.

⁶⁸ Ibid., para. 99.

⁶⁹ Ibid., para. 100.

⁷⁰ Ibid., para. 101.

⁷¹ Ibid., para. 102.

⁷² Ibid., para. 93.

⁷³ E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 969.

⁷⁴ CRC/C/MYS/CO/1, para. 103.

⁷⁵ A/HRC/7/10/Add.1, paras 167-168.

⁷⁶ Ibid., paras. 172.

⁷⁷ E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 969.

⁷⁸ A/HRC/4/37/Add.1, paras. 413-414.

⁷⁹ A/HRC/7/14/Add.1, para. 384.

⁸⁰ Ibid., para. 385.

⁸¹ Ibid., para. 386.

82 A/HRC/9/9/Add.1, paras 270-272.

83 A/HRC/7/16/Add.1, para. 69.

84 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 17.

85 Ibid., para. 18.

86 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.

87 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 19.

88 ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 092007MYS100, para. 1.

89 Ibid., para. 2.

90 See ILO Committee of Experts on the Application of Convention and Recommendations, 2008, Geneva, document (ILOLEX) No. 062008MYK019.

91 Ibid., fourth paragraph.

92 CRC/C/MYS/CO/1, para. 71.

93 Ibid., para. 72.

94 WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 4, available at www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf.

95 CRC/C/MYS/CO/1, para. 62.

96 Ibid., para. 63.

97 WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 5, available at www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf.

98 Ibid., p. 10.

99 CRC/C/MYS/CO/1, para. 69.

100 See www.unicef.org/infobycountry/malaysia.html.

101 CRC/C/MYS/CO/1, para. 65.

102 Ibid., para. 97.

103 Ibid., para. 98.

104 UNDP, Human Development Report 2006, New York, 2006, p. 143, available at: <http://hdr.undp.org/en/media/HDR06-complete.pdf>.

105 CRC/C/MYS/CO/1, para. 73.

106 Ibid., para. 74.

107 Ibid., para. 75.

108 UNESCO, EFA Global Monitoring Report 2007, Paris, 2006, p. 159, available at www.unesco.org/education/GMR/2007/Full_report.pdf.

109 UNDP, Human Development Report 2004, New York, 2004, p. 83, available at: http://hdr.undp.org/en/media/hdr04_complete.pdf.

110 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 25.

111 Ibid., para. 26.

112 ILO, Equality at Work: Tackling the Challenges, International Labour Conference, 96th session 2007, Geneva, 2007, p. 33.

113 CRC/C/MYS/CO/1, para. 87.

114 Ibid., para. 88.

115 Ibid., para. 89.

116 Ibid., para. 84.

117 Ibid., para. 85.

118 CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 27.

119 Ibid., para. 28.

120 CRC/C/MYS/CO/1, para. 82.

121 Ibid., para. 91.

122 Ibid., para. 92.

123 E/CN.4/2006/95/Add.1, paras 313 and 315.

- ¹²⁴ UNHCR, Global Report 2007, Geneva, 2008, p.371, available at www.unhcr.org/gr07/index.html.
- ¹²⁵ ILO, The End of Child Labour: Within Reach, International Labour Conference, 95th session, Geneva, 2006, paras. 41-42, available at www.ilo.org/public/english/standards/relm/ilc/ilc95/pdf/rep-i-b.pdf.
- ¹²⁶ CRC/C/MYS/CO/1, para. 4.
- ¹²⁷ CEDAW/C/MYS/CO/2, para. 5.
- ¹²⁸ Pledges and commitments undertaken by Malaysia before the Human Rights Council, as contained in the letter dated 12 April 2006 sent by the Permanent Mission of Malaysia to the United Nations addressed to the Secretariat (A/60/835), p. 4 .
- ¹²⁹ UNDP, Human Development Report 2005, New York, 2005, p. 33, available at http://hdr.undp.org/en/media/HDR05_complete.pdf.
- ¹³⁰ World Bank, World Development Report 2006, Washington DC, 2005, p. 144, available at www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2005/09/20/000112742_20050920110826/Rendered/PDF/322040World0Development0Report02006.pdf.
- ¹³¹ UNHCR, Handbook for the Protection of Women and Girls, Geneva, 2008, p. 117, available at <http://www.unhcr.org/protect/PROTECTION/47cfa9fe2.pdf>.
- ¹³² WHO Country Cooperation Strategy Malaysia 2006-2008, p. 25, available at www.who.int/countryfocus/cooperation_strategy/ccs_mys_en.pdf.
- ¹³³ CRC/C/MYS/CO/1, paras. 70, 76, 86, 89, 92, 94, 96 and 104.
